

**Hängvåg CLH4**  
**Hanging scale CLH4**

**Manual/Förenklad handhavande**  
**Manual/Simplified operation**

CLH4



# Viktig information

**Denna våg är avsedd för statisk vägning och får EJ ingå i ett lyftredskap.**

- Vägningens objektet får inte vara utformat så att det kan leda till skada, exempelvis genom att storleken gör att upphängning respektive losstagning i vågens krok försvåras.
- Vägningens objektet skall på ett betryggande sätt kunna fästas i vågens krok så att det inte kan lossna och ge skador.
- Anordning där vågen fästes måste vara utformad och dimensionerad så att vågen och dess last inte kan lossna och ge person- eller materiella skador.
- För bästa resultat bör vågen användas i temperaturområde 0 - 30° C.
- För att få bästa noggrannhet bör mätningen ske i en ren miljö utan statisk elektricitet eller magnetfält, damm eller smuts, hög fuktighet, vibrationer eller vinddrag.
- Förvara vågen inomhus och lasta försiktigt föremål för vägning. Både fukt och chock laster minskar vågens livslängd.

## Funktions knappar:

- **ON/OFF/TARE:**  
Tryck på ON/OFF/TARE för att starta vågen när den är avstängd.  
Tryck på ON/OFF/TARE intryckt i ca: 3sec för att stänga av vågen.  
Tryck på ON/OFF/TARE för att "Nolla" vågen eller ta bort eventuell tara.
- **Unit:** Tryck på UNIT för att växla mellan kg och lb.
- **Hold:** Tryck på HOLD för att låsa viktvärdet i 10 sekunder.

## Batteribyte:

1. Ta bort luckan på baksidan och plocka ut batterierna.
  2. Placera 2 st nya AA batterier i vågen. För att få rätt polaritet skall texten kunna läsas när batterierna är monterade.
  3. Sätt tillbaka luckan på baksidan.
-

## Handhavande:

### Starta vågen

Placera vågen i vertikalt läge utan vikt på kroken. Starta vågen, alla displaysegmenten tänds och sedan visas noll i displayen. Nu är vågen redo för vägning.

### Vägning

När displayen visar "0.00", placera objektet på kroken och läs av vikten på objektet. För att lättare läsa av viktvärdet kan man trycka på HOLD knappen och värdet låses i 10 sekunder. Om vågen överlastas kommer "O-Ld" att visas i displayen. Överlast kan skada vågen.


### Tara

Tarafunktionen är till för att kunna använda en behållare eller liknande vid vägning. Placera först den tomma behållaren på kroken och tryck sedan på ON/OFF/TARE. Vågen kommer nu att visa noll i displayen. Placera nu materialet som skall vägas i behållaren och läs av vikten.

### Avstängning

Stäng av vågen genom att hålla ON/OFF/TARE intryckt i ca: 3sec. Vågen är också utrustad med en automatisk avstängningsfunktion för att spara på batterierna. Detta innebär att vågen automatiskt stänger av sig efter 120 sekunder när vägningen avslutats.

### Anmärkning

1. Vågen skall alltid vara i vertikalt läge när den startas.
  2. Vid rengöring, använd endast en trasa fuktad med vatten eller mildt rengöringsmedel. För mycket vätska kan skada vågen. Använd inga starka kemikalier eller lösningsmedel för rengöring.
  3. När följande symbol visas i displayen "  ", betyder det att batterierna är slut och måste bytas. Om vågen inte används på en längre tid, plocka då ut batterierna för att motverka läckage som kan förstöra vågen.
-

# Important information

**This scale is designed for static use and are not allowed to be part of lifting equipment.**

- Weighing object should not be designed so it can cause any damage. For example, the size of the object can't be so big that it makes it difficult to put on and take off the scale hook.
- Weighing object must be mounted in a safe way on the scale hook so the object can't fall and make damage to persons or material.
- The device for hanging the scale must have the strength and design so the scale and its object can't fall and make damage to persons or material.
- For best results, operate the scale in temperature range of 0 - 30° C.
- For best accuracy, perform your mass measurements in clean environments, free of electrostatic and magnetic fields, dust and dirt, moisture, vibration and air currents.
- Store scale indoors and gently load items to be weighed. Bought moist and shock loads will reduce life of your scale.

## **Key functions:**

- **ON/OFF/TARE:**  
Press ON/OFF/TARE to turn on the unit when the scale is off.  
Press ON/OFF/TARE for about 3 sec to turn off the scale.  
Press ON/OFF/TARE key to zero the scale or tare off a tare when used.
- **Unit:** Press Unit to change between kg and lb.
- **Hold:** Press hold key to lock the weight information in the display for 10 s.

## **Battery operation:**

1. Remove the back cover, then remove the battery.
  2. Put 2 pcs new AA Battery into the scale. To make sure that the polarity is correct, you should be able to read the text on the batteries when mounted.
  3. Put the battery cover back in its place.
-

## How to operate your scale

### Turn on

Put the scale at a vertical position without weight on the hook. Press the **ON** key, all the segment will display, and then return to zero. Now the scale is ready for weighing.

### Weighing

When the display shows "0.00", place the goods on the hook and the display will show the weight of the goods. For easy reading, you can press the **HOLD** key, the reading will be locked for 10 s. If the weight exceeds the maximum weight, the display will show "O-Ld". Overload can damage the scale.


### Tare

Tare function is to make it possible to use a canister or similar when weighing. Place the empty canister on the hook, then press TARE. The scale will now show zero in the display. Now place the material you would like to weigh in the canister and read the weight.

### Turn off

Turn the scale off by pressing the **OFF** switch. The scale is also equipped with "**AUTO POWER OFF**" function. The scale will power off in 120 seconds automatically after weighing to prolong battery life.

### Precaution

1. Every time you turn on the scale, please keep the scale in a vertical position.
  2. Clean with a soft water damped cloth. If necessary, apply a mild detergent. Too much moist will damage the scale. It is forbidden to use benzene, nitrate solvent, caustic soap for cleaning.
  3. When the display appears a battery sign" ", it means the batteries are exhausted and needs to be replaced. If the scale is not used for a long time, please remove the batteries in case of leakage that will damage the circuits.
-